



**PFARRBRIEF DER PFARREIENGEMEINSCHAFT
ST. LAURENTIUS, GRAFENKIRCHEN
ST. ANDREAS, PEMFLING
MARIÆ HIMMELFAHRT, WAFFENBRUNN**

Ausgabe 12 vom 21. Juli bis 3. August 2025



Ein Geschenk, aber:

Einheitsübersetzung, Lutherbibel, Bibel in gerechter Sprache, Basisbibel, Kinderbibeln, Bibeln für Jugendliche, Bibel für Neugierige, Bibeln mit Bildern von Chagall und anderen Künstlern, Einblickbibel und so weiter, und so fort. Bibeln in unterschiedlichsten Übersetzungen, für unterschiedliche Zielgruppen, für Bibelkundige und „Bibelanfänger“: all das hat vor etwas mehr als 500 Jahren mit der Übersetzung der Bibel in die deutsche Sprache durch Martin Luther begonnen. Ein revolutionäres Ereignis, schuf es doch für viele Menschen die Möglichkeit, Gottes Wort selbst zu lesen. Wobei einschränkend gesagt werden muss, dass damals – zu Beginn der Reformation – der Großteil der Menschen des Lesens unkundig war und/oder nicht die Möglichkeit hatte, eine Bibel in deutscher Sprache zu erwerben. Das schmälert jedoch nicht Luthers Verdienst und die Bedeutung seiner Übersetzung. Grundsätzlich war der Weg zu Gottes Wort viel mehr Menschen offen – und ist es heute für alle. Ein Geschenk, aber: Ein Geschenk, das weitgehend unausgepackt, ungenutzt bleibt. Laut der aktuellen 6. Kirchenmitgliedschaftsuntersuchung lesen 2 % der Bevölkerung täglich in der Bibel, weitere 9 % mehrmals im Jahr, 25 %

seltener als einmal im Jahr und 64 % nie. Das heißt: 89 % Prozent der repräsentativ Befragten schauen dieses Jahr nicht in die Bibel, darunter auch viele, die getauft sind und an Gott glauben. Woran kann das liegen? Und: Wie kann ich Christ sein, ohne Gottes Wort zu lesen? Zur zweiten Frage kurz und knapp: Meiner Ansicht nach geht das nicht. Bei den Antworten für die erste Frage kann ich nur spekulieren: Vielleicht meinen manche, das alles schon zu kennen, die „immer gleichen Geschichten“; andere sind von der Sprache abgeschreckt, die sie nicht verstehen und wissen auch nicht, dass es heute ganz viele Lesehilfen gibt. Ich befürchte, der Hauptgrund ist das Empfinden, die Worte der Heiligen Schrift hätten zu wenig mit dem ganz alltäglichen, praktischen Leben zu tun. Und dann ist es nicht mehr weit zu der Meinung, auch Gott hätte mit dem alltäglichen Leben nichts zu tun. Dabei ist Gott vor allem und zuerst ein Gott des Alltags und nicht der Feiertage, in die er oft verbannt wird. Im Alltag wird seine Liebe, sein Trost, seine Ermutigung erfahrbar – und es ist auch meine und Ihre Aufgabe, so zu leben, dass Gott in meinem und Ihrem Alltag für andere spürbar wird.

Michael Tillmann



Gottesdienstordnung



*In unserer Print-Edition finden Sie zusätzlich auch alle Mess-Intentionen!
Erhältlich in Ihrer Pfarrkirche oder auch regelmäßig durch die Austeiler in den
Orten – Infos im Pfarrbüro.*

Mo, 21.7.

heute kein Gottesdienst

Di, 22.7. hl. Maria Magdalena

19:00 Pemfling: Eucharistiefeier – Dankgottesdienst der Firmlinge –

Mi, 23.7. hl. Birgitta von Schweden

19:00 Willmering: Eucharistiefeier – Dankgottesdienst der Firmlinge

Do, 24.7.

19:00 Pitzling: Eucharistiefeier

19:00 Prienzing: Eucharistiefeier

Fr, 25.7. hl. Jakobus, Apostel

19:00 Grafenkirchen: Eucharistiefeier
– Dankgottesdienst der Firmlinge –

19:00 Habersdorf: Eucharistiefeier

Sa, 26.7. hl. Joachim und hl. Anna

16:30 Pfarrzentrum Waffenbrunn: Kleinkindergottesdienst

18:00 Waffenbrunn: Eucharistiefeier

18:30 Pemfling: Rosenkranz

19:00 Pemfling: Eucharistiefeier für die Pfarrgemeinde

27. Juli 2025

**17. Sonntag
im Jahreskreis**

Lesejahr C

1. Lesung: Genesis 18,20-32

2. Lesung: Kolosser 2,12-14

Evangelium: Lukas 11,1-13



Ildiko Zavrakidis

» Da sagte er zu ihnen: Wenn ihr betet, so sprecht: Vater, geheiligt werde dein Name. Dein Reich komme. Gib uns täglich das Brot, das wir brauchen! Und erlass uns unsere Sünden; denn auch wir erlassen jedem, was er uns schuldig ist. Und führe uns nicht in Versuchung! «

**9:00 Grafenkirchen: Eucharistiefeier für die Pfarrgemeinde
anschl. Fahrzeugsegnung**

10:30 Waffenbrunn: Eucharistiefeier für die Pfarrgemeinde

Mo, 28.7.

heute kein Gottesdienst

Di, 29.7. hl. Marta, Maria und Lazarus

19:00 Obernried: Eucharistiefeier

Mi, 30.7.

8:30 Waffenbrunn: Eucharistiefeier – Schulschluss-Gottesdienst

19:00 Kolmberg: Eucharistiefeier

Do, 31.7. hl. Ignatius von Loyola

8:00 Pemfling: Eucharistiefeier – Schulschluss-Gottesdienst

10:00 Willmering: Eucharistiefeier

Fr, 1.8. hl. Alfons Maria von Liguori

19:00 Kager: Eucharistiefeier

Sa, 2.8.

10:00 Pemfling: Trauung

19:00 Grafenkirchen: Eucharistiefeier für die Pfarrgemeinde

3. August 2025

**18. Sonntag
im Jahreskreis**

Lesejahr C

1. Lesung:

Kohelet 1,2; 2,21-23

2. Lesung: Kolosser 3,1-5.9-11

Evangelium: Lukas 12,13-21



Ildiko Zavrakidis

» Schließlich sagte er: So will ich es machen: Ich werde meine Scheunen abreißen und größere bauen; dort werde ich mein ganzes Getreide und meine Vorräte unterbringen. Dann werde ich zu meiner Seele sagen: Seele, nun hast du einen großen Vorrat, der für viele Jahre reicht. Ruh dich aus, iss und trink und freue dich! Da sprach Gott zu ihm: Du Narr! «

9:00 Waffenbrunn: Eucharistiefeier für die Pfarrgemeinde

10:30 Pemfling: Eucharistiefeier für die Pfarrgemeinde

14:30 Waffenbrunn: Taufe



Kirchenrechnungen

In den letzten Sitzungen der Kirchenverwaltungen Grafenkirchen, Pemfling und Waffenbrunn wurden die Kirchenrechnungen 2024 beschlossen. Diese liegen ab dem 21.7. für zwei Wochen zur Einsichtnahme im Pfarrbüro (zu den regulären Öffnungszeiten) auf.

Die Kirchenrechnung Grafenkirchen und Waffenbrunn im Pfarrbüro Waffenbrunn. Die Kirchenrechnung Pemfling im Pfarrbüro in Pemfling!

Dankgottesdienste Firmung

Die Dankgottesdienste der Neugefirmtten finden statt:



- Dienstag, 22.7., Pemfling
 - Mittwoch, 23.7., Willmering
 - Freitag, 25.7. Grafenkirchen
- Beginn jeweils 19:00 Uhr. Beim Dankgottesdienst wird die Firmbestätigung ausgegeben. Eine Anmeldung für diese Gottesdienste ist nicht nötig.

Ferienzeit - Urlaubszeit

Für die Zeit vom 31.8. bis 15.9.2025 wird P. James Sebastian OFMCap als Urlaubsvertretung in unserer Pfarreiengemeinschaft tätig sein.

Pfarrbriefe

Aufgrund der Ferien- und Urlaubszeit werden die nächsten Pfarrbriefe in ungewohntem Turnus erscheinen:

Pfarrbrief Nr. 13: 4.-24.8.2025

Intentionen und Ankündigungen bis Dienstag, 22.7. an das Pfarrbüro in Waffenbrunn.

Pfarrbrief Nr. 14: 25.8. – 21.9.2025.

Intentionen und Beiträge bis spätestens Dienstag, 12.8. im Pfarrbüro Waffenbrunn.

Veritas

Der Vorabendgottesdienst am 26.7. in Pemfling wird von der Gruppe Veritas musikalisch gestaltet.

Fahrzeugsegnung in Grafenkirchen

Am Sonntag, 27.7. werden im Anschluss an den Gottesdienst um 9:00 Uhr in Grafenkirchen die Fahrzeuge gesegnet. Es werden auch SOS-Plaketten zusammen mit der NotfallCard für 1 € zum Verkauf angeboten: Der SOS-Aufkleber hinter der Windschutzscheibe zeigt Rettungskräften bei einem Unfall mit Lebensgefahr an, dass um Beistand durch einen katholischen Priester gebeten wird.



Die Notfall-Card im Scheckkartenformat gibt notwendige Informationen wie Anschrift, Blutgruppe und zu verständigende Angehörige. SOS-Aufkleber mitsamt Karte erhalten Sie das ganze Jahr über im Pfarrbüro Waffenbrunn.

Kindertreff

Das nächste Treffen des Kindertreff findet am Mittwoch 30.7. um 16:00 Uhr im Pfarrzentrum Waffenbrunn statt. Nach der Sommerpause starten wir am Mittwoch, 24.9.!

Erntedankfest Pemfling

Das Helfertreffen für das Erntedankfest findet am Donnerstag, 31.7. im Pfarrheim in Pemfling statt. Beginn ist um 19:00 Uhr.

Es sind alle eingeladen die das Fest unterstützen wollen. Das Erntedankfest selber findet am Sonntag 28. September statt.

Kollektenergebnisse

Die Kollekten brachten folgende Ergebnisse:



(jeweils: Grafenkirchen|Pemfling|Waffenbrunn)
Renovabis

70,80 € | 165,10 € | 378,97 €;

Spende der Erstkommunionkinder

58,90 € | 99,50 € | 142,27 €;

Die Spenden wurden an die entsprechenden Hilfswerke weitergeleitet. Vergelt's Gott allen Spendern.

Sommertagesdienste

Auch in diesem Jahr möchten wir gerne wieder Gottesdienste in den verschiedenen Orten an den Kapellen feiern (jeweils 19:00 Uhr):

Donnerstag, 24.7. *Prienzing*

Freitag, 25.7. *Habersdorf*

Sonntag, 24.8. *Kuglhof*, 10:30 Uhr

Freitag 1.8. *Kager*

Dienstag, 12.8. *Saisting*

Freitag, 12.9. *Rhanwalting*

Donnerstag, 18.9. *Großbergerdorf*

Fit & beweglich

Die Turnstunden finden am Donnerstag von 18:00 bis 19:00 Uhr im Saal des Pfarrheims in Pemfling statt.

Beerdigungen

Bei einem Todesfall bitte als erstes im Pfarrbüro melden, damit die Trauerfeierlichkeiten besprochen und terminiert werden können. Samstags finden nur Erdbestattungen statt – keine Urnenbestattungen.

Krankenkommunion

Wenn Sie zu Hause die Krankenkommunion empfangen möchten: Anmeldung in den Pfarrbüros oder bei den Seelsorgern jederzeit möglich!

Termine im Herbst

Im Herbst sind bereits verschiedene Termine geplant:

- Samstag, 20.9.:
Fußwallfahrt zum Lamberg
- Sonntag, 28.9.:
Erntedankfest in Pemfling
- Samstag, 11.10.:
Buswallfahrt nach Rosenheim
- Sonntag, 12.10.:
Sternwallfahrt der Pfarreien der Pfarreiengemeinschaft Chamer Land nach Streicherröhren
- Sonntag, 26.10.:
Feier der Ehejubiläen
#savethedate

Familientag

Am Samstag, 21.9. findet im Diözesanzentrum Obermünster der „Familientag statt. Nähere Infos unter: www.dikom-regensburg.de/veranstaltung/familientag-2025

Sternwallfahrt Streicherröhren

Die Pfarreiengemeinschaft Chamer Land startet als erste große gemeinsame Aktion mit der Sternwallfahrt nach Streicherröhren am Sonntag, den 12.10. Von den drei Startpunkten: St. Jakob Cham (12:15 Uhr), Pemfling (12:15 Uhr) und Wilting (12:00 Uhr) geht es zum Treffpunkt nach Untertraubenbach. Der gemeinsame Zug um 14:30 Uhr nach Streicherröhren und die Marienandacht um 15:00 Uhr wird von der Kolpingmusik musikalisch mitgestaltet. Natürlich besteht die Möglichkeit unterwegs zu den Gruppen dazu zu stoßen oder direkt nach Streicherröhren zu kommen. Nach der Andacht gibt es noch die Möglichkeit bei Kaltgetränken ins Gespräch zu kommen. Wir freuen uns über eine rege Teilnahme.

Pfarreiengemeinschaft Grafenkirchen-Pemfling-Waffenbrunn

Kath. Pfarramt Pemfling

Kirchplatz 6
93482 Pemfling
Tel. 09971 2367
E-Mail: pemfling@pg-gpw.de
geöffnet: Di 15-16; Fr 8:30-9:30

Homepage: www.pg-gpw.de

Pfarrer Michael Reißer
Pfarrvikar P. Joseph
Diakon Konrad Müller

Kath. Pfarramt Waffenbrunn

Hauptstr. 14
93494 Waffenbrunn
Tel. 09971 2577
E-Mail: pfarramt@pg-gpw.de
geöffnet: Di 8-10; Mi 9:30-11:30
Do 16-18 Uhr

Instagram: [pg-gpw](https://www.instagram.com/pg-gpw)

Tel.: 09971 7 603 086 E-Mail: pfarrer@pg-gpw.de
Tel.: 09971 20 180 E-Mail: pfarrvikar@pg-gpw.de
Tel.: 09971 6660 E-Mail: diakon_mueller@pg-gpw.de



GBD

www.blauer-engel.de/uz195

Dieses Produkt **Adler**
ist mit dem Blauen Engel
ausgezeichnet.

www.GemeindebriefDruckerei.de